

i ASIGNATURA INGLÉS TURÍSTICO I

Código	31310024
Titulación	GRADO EN TURISMO
Módulo	MÓDULO IX - IDIOMA MODERNO
Materia	MATERIA IX.1 INGLÉS TURÍSTICO I
Curso	1
Duración	PRIMER SEMESTRE
Tipo	OBLIGATORIA
Idioma	INGLÉS
ECTS	6,00
Teoría	0
Práctica	6
Departamento	C115 - FILOLOGIA FRANCESA E INGLESA

✓ REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Recomendaciones

(1) El alumno debe ser capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. (2) Debe saber desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. (3) Debe ser capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. (4) Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

(nivel A2/B1 del Marco Común de Referencia Europeo de las Lenguas - MCREL)

El estudiante que carezca del nivel mínimo exigido de inglés en esta asignatura tiene que hacer, de forma autónoma, un esfuerzo extraordinario voluntario para mejorar su nivel lo antes posible. Para ello debe dedicarle más tiempo a la asignatura, realizando actividades complementarias. En la biblioteca del Campus y en el Campus Virtual de la asignatura, el alumno tendrá a su disposición material de aprendizaje.

Toda la información transmitida a través de la web de la asignatura en el Campus Virtual (foro, mensajes, tutoría virtual, actividades, consultas, etc.) es vinculante para el alumno. Esto quiere decir que es responsabilidad de cada alumno estar al día de todo lo comunicado a través de esta web.

RESULTADO DEL APRENDIZAJE

Id.	Resultados
1	Resolver los ejercicios de reading, writing, speaking y listening utilizando el vocabulario específico del turismo vinculado a los temas de la asignatura.
2	Comunicarse con sus compañeros resolviendo ejercicios comunicativos de tipo role-play utilizando el vocabulario específico del turismo vinculado a los temas de la asignatura.

Id.	Resultados
3	Resolver ejercicios sobre los temas de gramática de la asignatura
4	Utilizar correctamente los sonidos propios de la lengua inglesa.
5	Resolver ejercicios 'on-line' a través del Campus Virtual, utilizando adecuadamente las herramientas proporcionadas por dicha plataforma.
6	Utilizar correctamente las herramientas y programas del laboratorio de idiomas.

COMPETENCIAS

Id.	Competencia	Tipo
CE15	Comunicarse de forma oral y escrita en inglés como lengua extranjera	ESPECÍFICA
CT1	Adaptación a nuevas situaciones	TRANSVERSAL
CT17	Reconocimiento a la diversidad y multiculturalidad	TRANSVERSAL
CT18	Resolución de problemas	TRANSVERSAL
CT2	Aprendizaje autónomo	TRANSVERSAL
CT21	Trabajo en equipo	TRANSVERSAL
CT4	Capacidad de gestión de la información	TRANSVERSAL
CT5	Capacidad de organización y planificación	TRANSVERSAL
CT8	Conocimiento de otras culturas y costumbres	TRANSVERSAL
CT9	Conocimiento de una lengua extranjera	TRANSVERSAL

CONTENIDOS

Tema 1:

English for tourism: Accommodation.

Grammar/use of English: Capital letters and punctuation

Pronunciation: Phonetic symbols. Silent letters

Tema 2:

English for tourism: Restaurants.

Grammar/use of English: Pronouns, Nouns. Determiners (demonstratives, possessives...)

Pronunciation: consonants review

- Tema 3:

English for tourism: Travel Agencies and Tour Operators.

Grammar/use of English: Verbs (auxiliaries, tenses, tag questions, introductory there)

Pronunciation units: vowels review.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

Criterios generales de evaluación

1. Precisión en el uso del vocabulario específico, tanto en ejercicios concretos de vocabulario como en la elaboración de contenidos a nivel oral y escrito.
2. Adecuación de los contenidos al contexto profesional.
3. Corrección gramatical, tanto en la expresión oral como en la expresión escrita, prestando especial atención a los siguientes errores:
 - (i) uso incorrecto de los verbos auxiliares (oraciones negativas e interrogativas);
 - (ii) olvido de la 3ª persona en el presente simple
 - (iii) no distinguir y aplicar los distintos usos de los tiempos verbales (presente simple vs presente continuo; pasado simple vs presente perfecto; los futuros, etc.)

- (iv) falta de concordancias entre sujeto y verbo, entre determinante y sustantivo, entre pronombre y sustantivo, etc.
- (v) conjugación incorrecta de los verbos irregulares
- (vi) uso del adjetivo en plural
- (vii) colocación del adjetivo detrás del sustantivo
- (viii) uso incorrecto de los signos de puntuación y de las mayúsculas

- 4. Claridad expositiva.
- 5. Corrección fonética.
- 6. Fluidez.
- 7. Precisión en el uso de los medios audiovisuales y virtuales.

Procedimiento de calificación

Para los alumnos de primera matrícula:

- 1. Evaluación oral (presentaciones orales a lo largo del curso) (30%)
- 2. Evaluación escrita (examen final) (30%)
- 3. Participación activa del estudiante (20%)
- 4. Campus Virtual: resultados de las actividades de aprendizaje realizadas durante las clases presenciales y no presenciales y evaluadas mediante el Campus Virtual durante el curso (20%).
- 5. Para aprobar la asignatura es necesario alcanzar un 50% en la puntuación de la prueba oral y un 50% en la puntuación de la prueba escrita. Sólo en ese caso se sumarán las notas correspondientes a los puntos 3 y 4.

Aclaraciones:

- 1. La evaluación de las destrezas orales se hará sobre presentaciones orales obligatorias para todos los alumnos (tanto de primera matrícula como repetidores). El profesorado ofrecerá un listado de temas para que los alumnos elijan los que más les atraigan.

2. El examen escrito final consta de dos partes:

2.1. Sección de gramática: evaluación de los temas gramaticales que se trabajan a través del Campus Virtual. Esta sección es llave para aprobar el examen escrito, es decir, si no se aprueba esta parte del examen, no se corregirá el resto. Constará de diversos ejercicios, idénticos o similares a los realizados en el Campus Virtual.

2.2. Sección de contenidos específicos propios (inglés aplicado al ámbito turístico), que puede incluir ejercicios de pronunciación, de comprensión lectora, de expresión escrita, y de vocabulario, tanto de forma separada como agrupada (i.e. un mismo ejercicio puede valer para evaluar distintos aspectos).

3. Participación activa:

3.1. En las prácticas de conversación con el lector: 10%.

3.2. En las prácticas en el aula de idiomas y en el seminario: 10%.

La mera asistencia a clase (asistencia pasiva) no cuenta para la evaluación. Sólo se valora la participación activa y el interés demostrado en el desarrollo de las actividades de clase. Para ello es imprescindible:

(i) Traer el temario impreso a clase todos los días

(ii) Traer los ejercicios hechos a clase (trabajados en casa previamente)

(iii) Prestar atención y hacer aportaciones fundamentadas, lo cual es posible si las actividades se han preparado previamente.

Las interrupciones reiteradas en clase influirán negativamente en la puntuación de esta sección.

Para obtener la puntuación de la participación activa hay que asistir al menos al 70% del total de las clases. De otro modo, la puntuación no será aplicada.

4. Se valora la realización de los ejercicios gramaticales online así como la participación en otras actividades propuestas por el profesorado (foros, glosarios, etc.). En caso de suspender la primera convocatoria, la nota obtenida en esta sección se guarda para las siguientes convocatorias.

Durante el curso se podrán recoger actividades de clase o tareas hechas en casa, que serán evaluables (dentro del porcentaje de las actividades de participación activa o del Campus virtual). Así mismo se podrán realizar exámenes sorpresa (dentro de la evaluación final del curso).

Evaluación para los alumnos repetidores:

1. Evaluación de las destrezas a nivel oral (40%)
2. Evaluación de las destrezas a nivel escrito (40%)
3. Resultados de las actividades de aprendizaje realizadas en el Campus Virtual durante el curso (20%). La calificación se guarda durante las tres convocatorias.
5. Para aprobar la asignatura es necesario alcanzar un 50% en la puntuación de la prueba oral y un 50% en la puntuación de la prueba escrita.

Los cuestionarios del Campus virtual que estén catalogados como actividades de evaluación tienen una fecha de inicio y otra de finalización. Una vez cerrados, los cuestionarios no volverán a abrirse bajo ningún concepto.

La suplantación de la identidad en la realización de alguna o todas las actividades del Campus Virtual implica la anulación de las calificaciones en todas estas actividades.

Las notas de evaluación aprobadas (oral o escrita) podrán conservarse durante las distintas convocatorias de un mismo curso académico (febrero, junio y septiembre). En ningún caso se conservará de un curso para otro.

Las convocatorias extraordinarias se rigen por estos mismos criterios de evaluación.

Evaluación global:

Los estudiantes tendrán derecho a una evaluación global, en las dos convocatorias posteriores a la convocatoria natural (la del cuatrimestre en el que se imparte). Para las asignaturas de primer cuatrimestre: en junio y septiembre; y para las asignaturas de segundo cuatrimestre: en septiembre, y febrero del curso siguiente. El alumno debe solicitar esta evaluación según los plazos establecidos para ello.

La evaluación global constará de las siguientes actividades:

Prueba objetiva oral: presentación oral de uno de los temas ya tratados durante el curso por los otros estudiantes, que el profesor le indicará al alumno en el momento de hacer la prueba).

Prueba objetiva escrita, que incluirá actividades de evaluación sobre todos los contenidos tratados durante el curso (presentaciones orales incluidas), tanto en las clases presenciales como a través del Campus Virtual.

Procedimientos de evaluación

Tarea/Actividades	Medios, técnicas e instrumentos
Resolución de ejercicios prácticos	Ejercicios de comprensión y expresión oral y escrita resueltos en las clases prácticas de seminario y prácticas en el laboratorio de idiomas.
Participación en actividades del Campus Virtual.	<p>Toda la actividad realizada a través del Campus virtual, que incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> . Ejercicios de autocorrección, . Consultas, . Subida de archivos de ejercicios al Campus Virtual, . Participación en los foros, tutorías virtuales etc., . Entradas a las distintas secciones de la página.
Realización de una prueba final escrita, cuya fecha se indica en el calendario oficial del centro.	<p>Examen práctico consistente en ejercicios de tipos diversos en donde el alumno muestre sus habilidades para expresarse correctamente a nivel escrito y su nivel de comprensión lectora, así como sus conocimientos sobre el contexto profesional del Turismo en inglés.</p> <p>Se evaluarán los siguientes aspectos</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) el nivel de comprensión (tanto de los textos como de los enunciados de las preguntas y las indicaciones de la prueba escrita), (ii) la aplicación de los contenidos estudiados y del vocabulario específico del ámbito turístico, (iii) la corrección gramatical y sintáctica en la expresión escrita, (iv) la elaboración de textos sencillos y bien enlazados sobre los temas estudiados

Tarea/Actividades	Medios, técnicas e instrumentos
Realización de presentaciones orales a lo largo del curso, en las distintas convocatorias, no sustituibles por exámenes orales individuales.	Presentaciones orales realizadas siguiendo las indicaciones dadas durante el curso, eligiendo temas de un listado propuesto por el profesor, evaluando: <ul style="list-style-type: none"> (i) la aplicación de las indicaciones dadas para hacer una correcta presentación oral, (ii) el conocimiento y manejo del vocabulario específico del ámbito turístico , (iii) la corrección y la fluidez en la expresión oral, siendo capaz de enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir situaciones, experiencias y hechos relacionados con los contenidos de la asignatura, justificar opiniones y describir reacciones propias, (iv) la corrección en la pronunciación del alumno, especialmente del vocabulario específico estudiado, y (v) el conocimiento y manejo de las herramientas y programas necesarios.

PROFESORADO

Profesorado	Categoría	Coordinador
GARCÍA GONZÁLEZ, MARÍA DOLORES	PROFESOR COLABORADOR	Sí

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Actividad	Horas	Detalle
02 Prácticas, seminarios y problemas	32	Clases prácticas. Resolución de problemas. Presentaciones orales.
04 Prácticas de taller/laboratorio	16	Clases prácticas de 90 minutos de duración. Resolución de problemas. Presentaciones orales.
10 Actividades formativas no presenciales	76,00	Trabajo de estudio personal, previo a las clases. Ejercicios obligatorios de autoaprendizaje en el Campus Virtual.
11 Actividades formativas de tutorías	3,00	Tutorías grupales. Tutorías individuales. Tutorías virtuales.
12 Actividades de evaluación	3,00	Examen escrito práctico. Examen oral práctico.
13 Otras actividades	20,00	Clases de apoyo de conversación con un auxiliar de conversación nativo. La asistencia a estas clases es obligatoria para el alumno.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- Jonathan, M. (2007) English Pronunciation in Use. Elementary. Cambridge. C.U.P.
- Hancock, M (2006) English Pronunciation in Use. Intermediate. Cambridge. C.U.P.

- Hewings, M. (2007) English Pronunciation in Use. Advanced. Cambridge. C.U.P.
- Murphy, R. (2014) English Grammar in Use. Cambridge: C.U.P.
- Escobar Álvarez, M.A. (2012) English Grammar and Learning Tasks for Tourism Studies. UNED.
- Crawen, M. (2008) Listening & Speaking. Cambridge: C.U.P.
- Crawen, M. (2010) Listening Extra. Cambridge: C.U.P.
- Gammidge, M. (2010) Speaking Extra. Cambridge: C.U.P.
- McCarthy, M. y O'Dell, F. (2010) English Vocabulary in Use. Elementary. Cambridge: C.U.P.
- Redman, S. (2008) English Vocabulary in Use. Pre-intermediate and Intermediate. Cambridge: C.U.P.
- McCarthy, M. y O'Dell, F. (2012) English Vocabulary in Use. Advanced. Cambridge: C.U.P.

Bibliografía específica

- Baude, A.; Iglesias, M. and Iñesta, A. (2002) Ready to Order. Essex: Longman.
- Dubicka, Iwonna (2013) English for International Tourism. New Edition. Pre-Intermediate. Harlow: Pearson Education.
- Evans, V. (2012) Hotels and Catering. Berkshire: Express Publishing
- Duckworth, M. (2003) Going International. English for Tourism. Oxford: O.U.P.

- Harding, K. and P. Henderson (2002) High season. Oxford: O.U.P.
- Jones, L. (2009) Welcome! English for the Travel and Tourism Industry. Cambridge: C.U.P.
- Mol, Hans (2009) English for Tourism and Hospitality in Higher Education Studies. Reading: Garnet Education
- Morris, C. (2012) Flash on English for Tourism. ELI.
- O'Hara, F. (2004). Be My Guest. English for the Hotel Industry. Cambridge: C.U.P.
- Seymour, M. (2011) Hotel and Hospitality English. London: HarperCollins Publishers.
- Stott, T. and R. Holt (2002) First Class. English for Tourism. Oxford: O.U.P.
- Stott, T. (2004) Highly Recommended. Oxford: O.U.P.
- Stott, T. (2004) English for International Tourism. Oxford: O.U.P.
- Strutt, P. (2013) English for International Tourism. New edition. Intermediate. Essex: Pearson Education.
- Strutt, P. (2013) English for International Tourism. New edition. Upper-Intermediate. Harlow: Pearson Education.
- Taylor, L. (1998) International Express. Oxford: O.U.P.
- Riley, D.(1995) Check your vocabulary for Hotels, Tourism and Catering Management. Middlesex: Peter Collin Publishing Ltd.
- Varela Méndez, R. (2004) English in the Tourism Industry. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces.

- Walker, R & K. Harding (2009) Tourism 1. Oxford: O.U.P.
- Walker, R & K. Harding (2009) Tourism 2. Oxford: O.U.P.
- Walker, R & K. Harding (2009) Tourism 3. Oxford: O.U.P.
- Wyatt, R (2005) Check your english vocabulary for leisure, travel and tourism : Vocabulary workbook. London: Bloomsbury.

Bibliografía ampliación

GRAMMAR:

Collins, P. (2010) English Grammar: an introduction.
Swan, M. (2009) How English works.
Swan, M. (2009) Practical English Usage.
Macfarlane, M. (2008) English Practice Grammar.
Eastwood, John (2006) Oxford Practice Grammar. O.U.P.
Straus, J. (2008) The Blue Book of Grammar and Punctuation.
Hedwings, M. (2013) Advanced Grammar in Use. C.U.P.

PRONUNCIATION:

Bowler, B. (2012) New Headway Pronunciation Course. Oxford: O.U.P.
Vaughan-Rees, M. (2008) Test Your Pronunciation. Penguin.

LISTENING AND SPEAKING:

Craven, M. (2009) Real Listening and Speaking 1. C.U.P.
Logan, S. (200) Real Listening and Speaking 2. C.U.P:
Craven, M. (2010) Real Listening and Speaking 3. C.U.P.
Craven, M. (2010) Real Listening and Speaking 4. C.U.P.

VOCABULARY:

Wyatt, Rawdon (2005) Check your English Vocabulary for Leisure, Travel and Tourism. Workbook.

McCarthy, M. (2010) Test Your English Vocabulary in Use. C.U.P.

McCarthy, M. (2008) Academic Vocabulary in Use. C.U.P.

Brieger, N. (2009) Technical English: Vocabulary and Grammar.

WRITING:

Ashley, A. (1992) A Correspondence Workbook. Oxford: O.U.P.

DICCIONARIOS

Cambridge International Dictionary of English

Collins Cobuild English Dictionary

Diccionario Larousse (bilingüe)

Diccionario de términos económicos y financieros (E.Alcaraz et al) Marfil

Dictionary of Tourism (edited by Verité Reily), Authentically English, 1996.

Dictionary of Hotel, Tourism and Catering Management, Peter Collin, 1994.

English Learners' Dictionary. Ed. Vox-Chambers

English Pronouncing Dictionary (D. Jones). Cambridge University Press

Longman Dictionary of Contemporary English

Longman Advanced Dictionary. Español-Inglés, Inglés-Español. 2003. Pearson-Longman.

Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. 2007

Oxford Advanced Learners' Encyclopedic Dictionary

Oxford Dictionary. Español-Inglés, Inglés-Español. Oxford University Press

PÁGINAS WEB

General English

<http://www.mansioningles.com/>

<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/>

<http://blog.mansioningles.net/>

Dictionaries

<http://www.wordreference.com/>
<http://www.merriam-webster.com/>
<http://www.online-dictionary.biz/>
<http://dictionary.cambridge.org/>
<http://oxforddictionaries.com/>
<http://www.alphadictionary.com/index.shtml>

Grammar

<http://www.ompersonal.com.ar/omgrammar/indicetematico.htm>
<http://www.mansioningles.com/NuevoCurso.htm>
<http://www.mansioningles.com/Gramatica.htm>
<http://www.saberingles.com.ar/curso/index2.html>
<http://www.ompersonal.com.ar/omtest/contenidotematico.htm>

Podcasts (audio resources)

<http://a4esl.org/podcasts/>
<http://www.englishteacherjohn.com/podcast/index.htm>
http://www.eslpod.com/website/show_all.php?cat_id=&Submit=Go
<http://www.speakingenglishpodcast.com/>
<http://www.englishbanana.com/podcasts.html>
<http://www.betteratenglish.com/category/levels/intermediate/>

Reading material

<http://wetellstories.co.uk/stories/week6/>
<http://wetellstories.co.uk/stories/week3/>
<http://wetellstories.co.uk/stories/week2/>
<http://wetellstories.co.uk/stories/week1/>
<http://wetellstories.co.uk/stories/week4/>
<http://wetellstories.co.uk/stories/week5/>

Listening resources

<http://www.esl-lab.com/>

<http://eslus.com/LESSONS/SPELL/SPELL.HTM>

<http://eolf.univ-fcomte.fr/index.php?page=english-listening-exercises>

<http://www.learnenglishfeelgood.com/eslvideo/>

<http://www.ello.org/months/weeks/games.htm>

COMENTARIOS

Una vez finalizada la asignatura, los alumnos deben ser capaces de usar y aplicar correctamente en su contexto todo el vocabulario específico estudiado.

La asistencia y participación activa en clase es altamente recomendable para aprobar la asignatura, dado que la adquisición de lenguas es un proceso continuo que requiere una práctica y un estudio diarios o constantes.

Por otra parte, muchas indicaciones precisas con información relevante sobre cómo se desarrolla la asignatura, sobre la forma de realizar los exámenes, etc. se comunica durante las propias clases, como aclaración a las dudas planteadas por los alumnos durante la realización de los ejercicios. Esta información puntual y detallada no siempre se recoge en el Campus Virtual.

Toda la información publicada en la web de la asignatura en el Campus Virtual es vinculante para el alumno. El hecho de no acceder a la web no exime al alumno de su deber de estar informado de todo cuanto se indica en este medio.

Los cuestionarios catalogados como actividades de evaluación del Campus Virtual tienen fecha de inicio y de finalización. Una vez cerrados, los cuestionarios no volverán a abrirse bajo ningún concepto.

MECANISMOS DE CONTROL

1. Participar activamente en el desarrollo de las clases.
2. Traer las actividades de clase previamente trabajadas y resueltas.
3. Realizar las diversas actividades en el Campus Virtual

Estos factores servirán como indicativos del grado de implicación del alumno en el

desarrollo de la asignatura, de su progreso y su dedicación.

El presente documento es propiedad de la Universidad de Cádiz y forma parte de su Sistema de Gestión de Calidad Docente.

En aplicación de la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, así como la Ley 12/2007, de 26 de noviembre, para la promoción de la igualdad de género en Andalucía, toda alusión a personas o colectivos incluida en este documento estará haciendo referencia al género gramatical neutro, incluyendo por lo tanto la posibilidad de referirse tanto a mujeres como a hombres.
